

CÓMPLICES NO ALIADES



ABOLIENDO EL COMPLEJO
INDUSTRIAL ALIADO

UNA PERSPECTIVA
INDÍGENA

PRÓLOGO

Este zine fue publicado por *Indigenous Action Media* (www.indigenousaction.org) hace ya 3 años. Reflexiona acerca de la figura de le aliade, tachándola de obsoleta y acusándola de estar vacía de contenido político. La figura de le aliade es ahora un rol más en la Sociedad del Espectáculo, una forma de sacar beneficio individual en nombre de una supuesta liberación. Y frente a esto surge la necesidad de presentar la figura de le cómplice, que tratan de pincelar en la segunda parte del fanzine. Cuando se hace referencia al “Complejo Industrial Aliado” (*Ally Industrial Complex*), se está hablando de un entramado formado por activistas cuya participación en diferentes luchas sirve para avanzar en sus carreras o para beneficiarse económicamente a través de subvenciones/sueldos, así como por activistas que aparentemente no buscan lucro alguno (detrás de esto está el afán por escalar en el “estatus activista” o ciertos sentimientos asistencialistas y paternalistas movidos por la culpa) estén o no en organizaciones en mayor o menor medida políticas. Esto se entrelaza con el “Complejo Industrial sin ánimo de lucro” (*Non-profit Industrial Complex, NPIC*), que también aparece en el texto. Esto viene de una conferencia en 2004 organizada por *INCITE!*, una organización de mujeres, personas no conformes con el sistema de género hegemónico, y trans de color, llamada “The Revolution Will Not Be Funded: Beyond The Non-Profit Industrial Complex” (después editaron un libro con el mismo título). En ella se plantearon preguntas acerca de cómo esta especie de estructura surge para controlar los movimientos por la liberación de los colectivos oprimidos, su historia, su impacto en dichos movimientos, las alternativas, etc. Ellos definen el “Complejo Industrial Aliado” como *un sistema de relaciones entre el Estado (gobiernos locales y federal), la clase dominante, las fundaciones y las organizaciones por los servicios sociales y por la justicia social sin ánimo de lucro/ONGs, que tiene como consecuencia la vigilancia, el control, el descarrilamiento, y el manejo diario de los movimientos políticos. El Estado usa a las organizaciones sin ánimo de lucro para vigilar y controlar a los movimientos por la justicia social, desviar dinero público a manos privadas a través de las fundaciones, manejar y controlar la disidencia a fin de hacer el mundo un lugar seguro para el capitalismo, redirigir las energías activistas a modos de organizarse basados en las carreras en lugar de basados en las masas que sean capaces de transformar la sociedad realmente, permitir a las corporaciones enmascarar sus prácticas explotadoras y coloniales a través de trabajo “filantrópico”, y animar a los movimientos sociales a adaptarse ellos mismos siguiendo a las estructuras capitalistas, en vez de cuestionarlas.*¹

Habiendo aclarado muy brevemente lo fundamental del texto, nos queda simplemente advertir de que nace en un contexto y con una perspectiva muy concreta, la lucha por la liberación indígena en EEUU (lucha que ha sufrido y sufre el impacto del Complejo Industrial Aliado, como explican a continuación).

distri afecto, mayo 2017
distriafecto@riseup.net

¹ Aquí podéis encontrar la información: incite-national.org/page/beyond-non-profit-industrial-complex

CÓMPLICES, NO ALIADES

UNA PERSPECTIVA Y UNA PROVOCACIÓN INDÍGENAS

Versión 2 – 5/02/2014

Esta provocación está planteada para intervenir en parte de las tensiones actuales alrededor de la solidaridad/trabajo de apoyo al ser las trayectorias actuales, desde mi perspectiva, contra-liberadoras. Agradecimientos especiales a DS En Phoenix por las conversaciones que han conducido a este zine, y a todos aquellos que aportaron comentarios/preguntas/discrepancias. No interpretéis esto como para “aliades blancos jóvenes de clase media”, sólo para activistas pagados, activistas sin ánimo de lucro, o como un amigo dijo, “anarquistas o estudiantes que han empobrecido”. Hay muchos supuestos “aliades” en la lucha por los derechos de los migrantes que apoyan una “amplia reforma de la inmigración” la cual impulsa la militarización de las tierras indígenas.



www.indigenouaction.org

El Complejo Industrial Aliado ha sido establecido por activistas cuyas carreras dependen de los “asuntos políticos” en los que trabajan. Esos capitalistas sin ánimo de lucro hacen avanzar sus carreras gracias a las luchas que aparentemente apoyan. A menudo trabajan aparentemente en las “bases” o en movidas “comunitarias” y no están necesariamente vinculados a ninguna organización. Construyen capacidad y poder organizativos o individuales, estableciéndose ellos mismos cómodamente entre los altos rangos de su jerarquía de opresión mientras se esfuerzan por ser el aliado “campeón” de los más oprimidos. Mientras que la

explotación de la solidaridad y del apoyo no es nada nuevo, la mercantilización y la explotación del rol de aliado son una tendencia creciente en la industria del activismo.

Cualquiera que se preocupe por las luchas contra las opresiones y por la liberación colectiva en algún momento o ha participado en talleres, leído zines, o ha participado en debates profundos sobre cómo ser un “bueno” aliado. Ahora puedes pagar cientos de dólares para ir a institutos esotéricos para tener un certificado de aliado de estar en contra de la opresión. Puedes ir a talleres y recibir una placa de aliado. Para mercantilizar la lucha primero debe ser objetificada. Esto se ve expuesto en cómo los “asuntos políticos” son “enmarcados” y “catalogados”. Donde la lucha está mercantilizada, la figura de le aliado es popular.

Esta figura se ha convertido también en una identidad, alejada de cualquier conocimiento real y mutuo del apoyo. El término aliado se ha vuelto inefectivo y carente de sentido.

Cómplices, no aliados.

com-pli-ce

nombre: cómplice; nombre plural: cómplices

1. Una persona que ayuda a otra a cometer un crimen.

Existe un fiero deseo constante de alcanzar la liberación total, con la tierra y juntas. En algún punto hay un “nosotres”, y lo más probable es que tendremos que trabajar juntas. Esto significa, al menos, formular acuerdos mutuos que no sean completamente antagónicos, de otra forma podremos encontrarnos con que nosotres, nuestros deseos y nuestras luchas son incompatibles. Hay ciertos acuerdos que pueden no ser negociables. Hay contradicciones en las que debemos llegar a un acuerdo y ciertamente lo haremos en nuestros propios términos.

Pero necesitamos saber quién sostiene nuestras espaldas, o más apropiadamente: quién está con nosotres, a nuestros lados.

El riesgo de un aliado que apoya o se solidariza (normalmente de una forma temporal) con una lucha es muy distinto del de un cómplice.

La acción directa es realmente el mejor y puede que el único camino para aprender qué es ser un cómplice. Estamos en una lucha, así que estate preparade para la confrontación y las consecuencias.

(pero no te fíes de fuentes antropológicas, son eurocéntricas) y pon atención. Intenta escuchar más que hablar y planificar.

En luchas a largo plazo la comunicación puede romperse por varios factores, no hay modos fáciles de abordar esto. No intentes resolver la situación, pero comunícate considerando los puntos más abajo expuestos.

A veces algunos pueblos indígenas son “invitados” a otras tierras natales e incluso son simbolizados como representantes indígenas de la “lucha local”. Esta dinámica también perpetúa el colonialismo. Mucha gente también asume que la peña indígena estamos toda en el mismo punto “políticamente”, definitivamente no lo estamos.

Mientras puedan haber momentos en los que la peña tenga la capacidad y la paciencia de abordar la comunicación, sé consciente de las dinámicas perpetuadas por ir de la mano de ellos.

Entiende que no es nuestra responsabilidad acompañarte de la mano a través de tu proceso de convertirte en cómplice.

Los cómplices escuchan con respeto el alcance de las prácticas y las dinámicas culturales que existen en varias comunidades indígenas.

Los cómplices no están motivados por la culpa o la vergüenza personales, tienen sus propios motivos pero son explícitos.

La figura de cómplice se alcanza a través del consentimiento mutuo y de construir confianza. Los cómplices no sólo nos sostienen las espaldas, están a nuestro lado, o en sus propios espacios confrontando e inestabilizando al colonialismo. Como cómplices estamos forzados a hacernos responsables y a responsabilizarnos con los demás, ésta es la naturaleza de la confianza.

No esperes a que nadie te proclame cómplice, y desde luego no puedes proclamártelo tú mismo. Simplemente lo eres o no lo eres. Las líneas de la opresión están ya dibujadas.

Cuando defendemos o atacamos, juntas, haciéndonos cómplices de una lucha hacia la liberación, somos cómplices. Abolir la figura de le aliado puede darse a través de la criminalización del apoyo y de la solidaridad.

Mientras que las estrategias y tácticas para reafirmar (o abolir, depende de tu punto de vista) el poder social y político pueden ser diversas, hay algunas duras lecciones que podrían asumirse en vez de replicarse.

Considerad lo siguiente una guía para identificar puntos de intervención contra el Complejo Industrial Aliado.

“Salvación aka trabajo misionero y autoterapia”

Todos los aliados demasiado a menudo tienen nociones románticas de la peña oprimida a la que desean “ayudar”. Estos son los aliados “salvadores”, los cuales ven víctimas y símbolos en vez de personas.

La victimización se convierte en fetiche para los peores de los aliados, en forma de exotización, anarcomachismo², mansplaining³, explotación⁴ de las personas de color, etc. Este tipo de relaciones generalmente fomentan la explotación entre opresores y oprimidos.

Los aliados y los que están con ellos se enredan en una relación abusiva. Generalmente ninguno puede verlo hasta que es demasiado tarde. Esta relación puede también desviarse hacia la codependencia, lo que significa

2 El original habla de manarchy. Este término básicamente se refiere a los anarcomachos que se apropian de todos los espacios, que hablan de destruir al Estado y al Capital mientras tienen como “luchas secundarias” a todos los movimientos que combaten los privilegios que ellos poseen, etc (NdT)

3 Es una palabra que no tiene traducción al castellano. Trata de cuando un hombre explica ciertas cosas de las cuales no suele tener ni idea, con unas formas paternalistas y condescendientes, a todas aquellas personas que no son hombres con el fin de hacer notar de manera prepotente quién es el que lo sabe todo (NdT)

4 Tampoco hemos encontrado traducción para este término. Hace referencia a la explotación comercial del sexo en películas y otros medios (NdT)

que han robado mutuamente el poder de le otre. Lxs aliadx “salvadorxs” tienen tendencia a crear dependencia en ellxs y en su función como ayudantes. Nadie está aquí para ser salvade, no necesitamos a “aliades misioneres” ni compasión.

La culpa es también un factor principal en la motivación de le aliade. Incluso si nunca se admite, la culpa y la vergüenza generalmente funcionan como motivadoras en la consciencia de une opresore que se da cuenta de que está moviéndose en el bando equivocado. Pese a que la culpa y la vergüenza son emociones poderosas, piensa en lo que estás haciendo antes de que metas otra lucha comunitaria en tu sesión de terapia. Por supuesto, los actos de resistencia y liberación pueden ser curativos, pero abordar la culpa, la vergüenza y otros traumas requiere un enfoque muy distinto, o al menos un enfoque explícito y consensuado. ¿Qué tipo de relaciones son construidas sobre la culpa y la vergüenza?

“Explotación y cooptación”

Aquelles que cooptan sólo están ahí para promover sus propios intereses (normalmente de reputación o financieros). Al mismo tiempo que esos “aliades” buscan imponer sus intenciones, buscan sus intereses. Lxs organizadorxs de base ‘radicales’ más-militantes-que-tú se entusiasman en buscar asuntos políticos “interesantes” para cooptar (para tener reconocimiento/ego/ser le super aliade/le aliade más radical) y ellos establecen los términos para comprometer o dictar si las luchas se aumentan o se marginan sin importar en la tierra de quién estén operando. El Establishment sin ánimo de lucro o el Complejo Industrial sin ánimo de lucro (NPIC) también busca asuntos políticos “interesantes” y “financiables” para cooptar y explotar en el momento en el que estos movimientos están deseosos de recibir subvenciones. Muy a menudo, las luchas por la liberación indígena que reclaman la vida y la tierra, por naturaleza, confrontan directamente con toda la infraestructura en la que está basada esta sociedad colonial y capitalista. Esto es amenazante para lxs inversorxs capitalistas en potencia así que algunos grupos son forzados a ceder en su trabajo radical y liberador para obtener fondos, otros se vuelven alienados y, aun más, se invisibilizan o subordinan a una inclusión meramente simbólica. Lxs cooptadorxs muy frecuentemente aparecen en

Sugerencias de algunas maneras para avanzar hacia convertirse en cómplices anticoloniales:

El rol de aliade es la corrupción del espíritu y la imaginación radicales, es el callejón sin salida de la descolonización.

El Establishment aliado coopta la descolonización como una bandera para izar en su interminable gala contra la opresión. Lo que no se entiende es que la descolonización es una amenaza a la existencia misma de le “aliade” colonizadore.

No importa cómo estés de liberade, si sigues ocupando tierras indígenas sigues siendo una colonizadore

La descolonización (el proceso de recuperación de la identidad indígena) puede ser muy personal y debería diferenciarse, aunque no desconectarse, de la lucha anticolonial.

El trabajo de una cómplice en la lucha anticolonial es el de atacar las estructuras y las ideas coloniales

El punto de partida es articular tu relación con los pueblos indígenas cuyas tierras estás ocupando. Esto va más allá del reconocimiento y de la comprensión. Esto puede ser particularmente exigente para los pueblos indígenas “no reconocidos legalmente”⁵ al estar invisibilizados por el Estado y por lxs invasorxs que ocupan sus tierras natales.

Puede tomar tiempo establecer líneas de comunicación especialmente porque alguna gente puede estar ya quemada de les de fuera. Si no sabes dónde o cómo contactar con la peña, haz algún trabajo de campo, investiga

5 Non-federally recognized en el original. En EEUU una enorme cantidad de pueblos indígenas no están reconocidos por el gobierno (de estos asuntos se encarga la Oficina de Asuntos de Nativos Estadounidenses, que forma parte del Departamento del Interior), ni tampoco por los distintos estados individuales que tienen cierta autonomía para poder darles reconocimiento (NdT)

constantemente ponen a otros en riesgo, se apresuran a ser autoritarios para con otras personas excediendo sus privilegios, pero nunca se los revisan. Básicamente son turistas drogadictes de acción que nunca quieren formar parte de la movida cuando hay que pagar el precio, planificar o responsabilizarse, pero siempre quieren ser dignos de ser respetados por “haber estado ahí” cuando se necesitaba lanzar una piedra, formar un bloque, etc.

Es importante estar alerta de amenazas o infiltraciones que pueden darse a través de esta dinámica. Lxs provocadorxs son infames temporales yendo de sitio en sitio sin hacerse nunca responsables de sus palabras o acciones. La infiltración no necesariamente tiene que venir siempre del Estado, pueden darse los mismos impactos gracias a les aliades “bienintencionades”. Es importante tomar nota de que tachar a alguien de infiltrado tiene implicaciones serias y no debería hacerse sin pruebas evidentes.

“Actos de renuncia”

La renuncia de la voluntad de actuar es un derivado del Establishment aliado. A primera vista la dinámica podría no parecer problemática, después de todo, ¿por qué sería un problema que aquellos que se benefician de los sistemas de opresión rechacen o se distancien de aquellos beneficios y comportamientos (como sus privilegios, etc.) que les acompañan? En los peores casos, les propias “aliades” se inmovilizan creyendo que es su deber como “buena aliada”. Hay una diferencia entre actuar para otros, con otros, y para los propios intereses de uno, ser explícite. No encontrarás a una cómplice renunciar a su voluntad de actuar o a sus capacidades como acto de “apoyo”. Les cómplices encontrarán formas creativas de convertir en armas sus privilegios (o más claramente, sus recompensas por formar parte de una clase opresora) como una expresión de la guerra social. De lo contrario acabamos con un puñado de apropiadorxs anticivilización/primitivistas o de anarcohipsters, cuando se preferiría a saboteadorxs.

la lucha cuando la batalla ya se ha intensificado y es un poco demasiado tarde.

Esos seres casi siempre proponen formación, talleres, campos de acción y ofrecen otras experiencias especializadas en actos de condescendencia. Esa peña generalmente cobra enormes salarios por su activismo “profesional”, obtiene sobreinflados subsidios por su logística y su “construcción de capacidad organizativa”, y las luchas se explotan más como “luchas de cartel” para sus inversorxs.

Además, lo más probable es que esas habilidades ya existan dentro de las comunidades o que sean tendencias que sólo necesitan ser provocadas en acción.

Esas no sólo son dinámicas practicadas por grandes así llamadas organizaciones no gubernamentales (ONGs), también algunos individuos son expertos en estas tácticas para el interés propio.

La cooptación también funciona como una forma de liberalismo. Le aliada puede perpetuar una dinámica neutralizadora al cooptar una intención originalmente liberadora y meterla en la agenda reformista. Cierta peña en las luchas (normalmente “personalidades” del movimiento) que no molesta al status quo del Establishment aliado puede ser recompensada con la inclusión en la Industria aliada.

“Autoproclamades/aliades de confesionario”

Demasiado a menudo la peña aparece con una actitud de “¡estoy aquí para apoyaros!” que lucen como una medalla. Básicamente están en las luchas para sentirlas como una actividad extracurricular a través de las cuales están consiguiendo “puntos de aliada”. Les autoafirmades aliades incluso pueden tener principios y valores contrarios a la opresión como pura fachada. Tal vez habréis visto esta cita de Lilla Watson en sus materiales: “Si has venido aquí a ayudarme, estás perdiendo el tiempo. Si has venido porque tu liberación está conectada con la mía, entonces vamos a trabajar juntas”. Elles son aplicades en la actitud, pero sus acciones son incongruentes con sus afirmaciones.

Las alianzas significativas no son impuestas, son sobre el consentimiento. Les autoproclamades aliades no tienen intención de abolir el privilegio que les compele a imponer su relación sobre aquellos con les que asegura estar aliada.

“Paracaidistas”

Les paracaidistas irrumpen en las primeras líneas aparentemente de la nada. Literalmente se mueven de un lugar interesante y con un ambiente tenso a otro. También caen en las categorías de “salvadore” y “autoproclamade” ya que en su mayoría vienen de institutos especializados, organizaciones y centros de estudios. Han estado en las formaciones, talleres, lecturas, etc., son les “expertes” así que ellos saben “lo que es mejor”. La actitud paternalista está implícita en las estructuras (organizaciones sin ánimo de lucro, institutos, etc.) de las cuales proviene la conciencia de estos “aliades” hacia los “asuntos políticos”. Incluso si rechazan su propia programación sin ánimo de lucro, son básicamente reaccionares, privilegiades y condescendientes, o se posicionan en una posición de poder sobre aquellos con les que afirman estar aliades. Es la condescendencia estructural que está arraigada en el mismo dominio que la supremacía blanca heteropatriarcal.

Les paracaidistas son normalmente misionaries con más fondos.

“Académiques e intelectuales”

Aunque a veces directamente desde las propias comunidades en lucha, les intelectuales y académiques también encajan claramente en todas esas categorías. Su rol en la lucha puede ser extremadamente condescendiente. En muchos casos le académique mantiene el poder institucional sobre el conocimiento y las habilidades que forman la base de la comunidad/es en lucha. Les intelectuales están más a menudo obsesionades en hacer olvidar la opresión. Este grupo generalmente no tiene los pies en el suelo, pero se apresuran en ser críticos con aquellos que sí los tienen. ¿Deberíamos desear simplemente “olvidar” la opresión, o deberíamos destrozarla en pedazos y hacer que deje de existir?

Une cómplice como académique debería buscar formas de hacer uso de recursos y de material de apoyo y/o traicionar a su institución para impulsar las luchas por la liberación. Une cómplice intelectual debería elaborar estrategias con, no para, y no asustarse de coger un martillo.

“Porteres”

Les porteres buscan el poder sobre, no con, otros. Son conocides por las tácticas de controlar y/o retener información, recursos, conexiones, apoyo, etc. Les porteres vienen de fuera y de dentro. Cuando están expuestes normalmente se vuelven inefectives (en la medida en que hay mecanismos efectivos de responsabilidad). Les porteres individuales y las organizaciones, como lxs “aliadxs salvadorxs”, también tienen tendencia a crear dependencia de ellxs en su función como ayudantes. Tienen tendencia a dominar o controlar.

“Navegantes y temporales”

Le aliade “navegante” es alguien que está familiarizade y es hábil en la movida y se mueve a través de espacios o luchas aunque no tiene un discurso significativo (evitando debates y permaneciendo en silencio) ni toma acciones significativas más allá de sus zonas de confort personales (esto también existe con organizaciones completas). Mantienen su poder y, por extensión, las estructuras de poder dominantes al no atacarlas directamente.

Aquí “aliade” se define más claramente como el acto de hacer proyectos personales fuera de las opresiones de otra peña. Son aliades como estilo de vida, actúan como si participar pasivamente o simplemente usar la terminología correcta fuera apoyar. Cuando la mierda se nos viene encima son les primeros en pirarse. No se quedan a responsabilizarse de su comportamiento. Cuando están confrontades con alguien frecuentemente le echan la culpa a otros y tratan de desestimar y deslegitimar los problemas.

Les cómplices no están asustades de meterse en debates o discusiones incómodas/inquietantes/desafiantes.

Les temporales son aliades que saltan de grupo en grupo y de asunto político en asunto político, nunca estando lo suficientemente comprometides pero siempre queriendo que se sientan sus presencias y se escuchen sus voces. Tienden a desaparecer cuando las cosas se vienen abajo y tienen que rendir cuentas o tomar responsabilidades por comportamientos de mierda.

Les temporales son peña en la que puedes confiar en que digan “que te jodan” a los maderos, pero nunca se involucran en riesgos colectivos,